

فهرست مطالب

مقدمه مترجم.....	۱۳
۱. زمین ناهموار ترجمه.....	۱۴
۲. هوش مصنوعی در مقام دستیار تحقیق و ترجمه.....	۲۱
۳. حذفیات ترجمه.....	۲۳
۴. چرا حقوق بین الملل پیشرفته؟.....	۲۵
۵. کاستی آموزش حقوق بین الملل در ایران.....	۲۷
۶. تلنگر به خود! (هیچ استادی هیچ حقی بر هیچ دانشجویی ندارد).....	۳۵
فصل اول: تاریخ مختصر حقوق بین الملل.....	۴۱
استفین نف	
چکیده.....	۴۱
۱. مقدمه.....	۴۱
۲. عهد باستان.....	۴۲
۳. قرون وسطی: عصر حقوق طبیعی.....	۴۶
۱-۳ وجه جهانشمول قرون وسطی: حقوق طبیعی.....	۴۷
۲-۳ وجه تکثرگرایانه قرون وسطی: دولت شهرهای ایتالیایی.....	۴۸
۳-۳ تحولات رویه دولت‌ها.....	۴۹
۴. عصر کلاسیک (۱۶۰۰-۱۸۱۵).....	۵۱
۱-۴ گروسیوس و هابز.....	۵۳
۲-۴ نمودهای تعامل حقوق طبیعی و حقوق ملل.....	۵۶
۵. قرن نوزدهم (۱۸۱۵-۱۹۱۹).....	۵۸
۱-۵ نظام و حقوق عمومی اروپا.....	۵۸
۲-۵ انقلاب اثبات‌گرایی.....	۶۰
۱-۲-۵ کاربست فلسفه اثبات‌گرایی در حقوق بین الملل.....	۶۱
۲-۲-۵ حرفه‌ای‌سازی حقوق بین الملل.....	۶۶
۳-۵ مکاتب رقیب اثبات‌گرایی در قرن نوزدهم.....	۶۷
۴-۵ دستاوردهای قرن نوزدهم.....	۶۹
۶. قرن بیستم و بیست‌ویکم (از ۱۹۱۹ تا کنون).....	۷۲
۱-۶ دوره بین دو جنگ جهانی.....	۷۲
۱-۱-۶ عناصر تشکیل دهنده جامعه ملل.....	۷۳

۷۴.....	۶-۱-۲ دستاوردهای دوران بین دو جنگ جهانی
۷۷.....	۶-۲ دوران پس از جنگ جهانی دوم
۷۷.....	۶-۲-۱ ساخت یک دنیای جدید
۸۰.....	۶-۲-۲ چالش‌های جدید
۸۲.....	۷. نتیجه‌گیری
۸۳.....	پی‌نوشت‌های فصل اول
۸۴.....	منابع فصل اول
۸۸.....	منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر
۹۱.....	فصل دوم: حقوق بین‌الملل برای چیست؟

مارتی کاسکنیمی

۹۱.....	چکیده
۹۲.....	۱. تناقض اهداف
۹۵.....	۲. همگرایی منافع
۹۹.....	۳. اهمیت دولت‌بودگی
۱۰۴.....	۴. آیا عمل‌گرایی مطلوب است؟
۱۰۹.....	۵. سنت شکل‌ستیزی
۱۱۶.....	۶. نسبت ابزارگرایی و شکلگرایی با اجتماع سیاسی بین‌المللی
۱۲۰.....	۷. فرا رفتن از ابزارگرایی و شکلگرایی
۱۲۴.....	۸. روایتی کوتاه از سلطه و چندپارگی
۱۲۹.....	۹. شکلگرایی حقوقی و عدالت بین‌المللی
۱۳۲.....	پی‌نوشت‌های فصل دوم
۱۳۵.....	منابع فصل دوم
۱۴۱.....	فصل سوم: سفر به ایتاکا، اندیشیدن در باب نظریه حقوق بین‌الملل

ایان اسکوبی

۱۴۱.....	چکیده
۱۴۲.....	۱. مقدمه
۱۴۳.....	۲. خطرات فلسفه
۱۵۴.....	۳. ابعاد سیاسی حقوق
۱۵۸.....	۴. ریشه‌های تاریخی جریان سنتی حقوق بین‌الملل
۱۶۳.....	۵. منشأ و دلالت معنایی متون حقوقی

فهرست مطالب □۷

۶- لیرال دموکراسی و مارکسیسم لنینیسم: دو قرائت از ابزارگرایی حقوقی.....	۱۶۹
۶-۱ مکتب نیوهیون.....	۱۷۱
۶-۲ نظریه شوروی.....	۱۷۷
۶-۳ مقایسه رهیافت نیوهیون و شوروی.....	۱۸۲
۷. وراى ابزارگرایی.....	۱۸۶
۸. نتیجه گیری.....	۲۰۳
۹. پیوست فصل سوم: چشمانداز دلفت.....	۲۰۵
پینوشته‌های فصل سوم.....	۲۰۷
منابع فصل سوم.....	۲۰۹
منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر.....	۲۲۲
فصل چهارم: منابع حقوق بین الملل در نظریه و واقعیت.....	۲۲۳
آنتیا رابرتز و ساندش سیواکوماران	
چکیده.....	۲۲۳
۱. مقدمه.....	۲۲۴
۲. نظریه سنتی دکتین منابع.....	۲۲۵
۲-۱ معاهدات.....	۲۲۶
۲-۲ عرف.....	۲۲۷
۲-۲-۱ دو مؤلفه عرف: رویه دولتی و باور حقوقی.....	۲۲۸
۲-۲-۲ رویه دولتی.....	۲۳۰
۲-۲-۳ باور حقوقی.....	۲۳۵
۲-۲-۴ نسبی بودن عرف.....	۲۳۷
۲-۳ اصول کلی حقوقی.....	۲۴۰
۲-۴ تصمیمات قضایی و آموزه‌های دانشمندان حقوق بین‌الملل.....	۲۴۱
۳. واقعیت مدرن دکتین منابع.....	۲۴۴
۳-۱ آنچه در بند ۱ ماده ۳۸ نیامده است.....	۲۴۵
۳-۱-۱ اعلامیه‌های یک‌جانبه.....	۲۴۵
۳-۱-۲ قطعنامه‌های شورای امنیت سازمان ملل متحد.....	۲۴۶
۳-۱-۳ هنجارهای آمره.....	۲۴۷
۳-۱-۴ قطعنامه‌های مجمع عمومی ملل متحد.....	۲۴۹
۳-۲ دلالت‌های همراه‌کننده بند ۱ ماده ۳۸ اساسنامه دیوان.....	۲۵۱
۳-۲-۱ حقوق بین‌الملل عرفی.....	۲۵۱

۲۵۶	۳-۲-۲ تصمیمات قضایی و آموزه‌های دانشمندان حقوق
۲۵۸	۴. ماهیت پویای قانونسازی
۲۵۸	۴-۱ دولت‌ها، واحدهای دولتها و بازیگران غیردولتی
۲۵۹	۴-۲ فرایند گفتگو بین بازیگران مختلف بین‌المللی
۲۶۱	۴-۳ گفتگوی بازیگران در زمینه منابع سنتی حقوق بین‌الملل
۲۶۱	۴-۳-۱ انعقاد معاهدات
۲۶۳	۴-۳-۲ تفسیر معاهدات
۲۶۴	۴-۳-۳ عرف
۲۶۶	۴-۴ گفتگوی بازیگران در زمینه سایر اسناد تأثیرگذار بر تعهدات دولت‌ها
۲۶۷	۴-۴-۱ پیش‌نویس مواد کمیسیون حقوق بین‌الملل
۲۶۸	۴-۴-۲ نظرات کلی و دیدگاه‌های ارگان‌های معاهداتی
۲۶۸	حقوق بشری ملل متحد
۲۷۱	۵. نتیجه‌گیری: تبیین گسست بین نظریه و عمل
۲۷۴	پی‌نوشت‌های فصل چهارم
۲۷۸	منابع فصل چهارم
۲۸۱	منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر
۲۸۲	فصل پنجم: حقوق نرم در قانون‌سازی بین‌المللی

آلن بویل

۲۸۲	چکیده
۲۸۳	۱. اهمیت حقوق نرم
۲۸۶	۲. حقوق نرم چیست؟
۲۸۸	۳. انتخاب بین معاهده و حقوق نرم
۲۹۲	۴. حقوق نرم به عنوان بخشی از فرایند معاهده‌سازی چندجانبه
۲۹۷	۵. رابطه حقوق نرم و حقوق عرفی
۳۰۲	۶. معاهدات به مثابه حقوق نرم
۳۰۵	۷. اصول کلی به مثابه حقوق نرم
۳۰۸	۸. نتیجه‌گیری
۳۱۰	پی‌نوشت‌های فصل پنجم
۳۱۵	منابع فصل پنجم
۳۱۹	منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر

فصل ششم: حقوق بین الملل و نسیت هنجاری..... ۳۲۰

داینا شلتون

چکیده.....	۳۲۰
۱. مقدمه: مفهوم نسیت هنجاری.....	۳۲۱
۲. هنجارهای آمره.....	۳۲۸
۲-۱ رهیافت‌های نظری.....	۳۲۹
۲-۲ هنجارهای آمره در اسناد بین‌المللی.....	۳۳۰
۲-۳ هنجارهای آمره در رویه قضایی بین‌المللی.....	۳۳۴
۲-۴ هنجارهای آمره در رویه قضایی داخلی.....	۳۴۰
۳. سلسله مراتب بین هنجارها و رویه‌های متعارض.....	۳۴۵
۳-۱ سلسله مراتب در درون معاهد.....	۳۴۶
۳-۲ سلسله مراتب بین معاهدات حاکم بر یک موضوع حقوقی.....	۳۴۹
۳-۳ سلسله مراتب بین رژیم‌های حقوقی.....	۳۵۱
۴. حقوق نرم.....	۳۵۶
۵. نتیجه‌گیری.....	۳۶۳
پی‌نوشت‌های فصل ششم.....	۳۶۵
منابع فصل ششم.....	۳۷۲
منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر.....	۳۷۴

فصل هفتم: مناسبات حقوق بین الملل و حقوق داخلی..... ۳۷۵

آیلین دنزا

چکیده.....	۳۷۵
۱. مقدمه.....	۳۷۵
۲. رهیافت محاکم و دادگاه‌های بین‌المللی.....	۳۷۶
۲-۱ حقوق داخلی در چه صورت منجر به نقض حقوق بین‌الملل می‌شود؟.....	۳۷۷
۲-۲ حقوق بین‌الملل اصولاً نتیجه‌محور است.....	۳۸۱
۳. رهیافت مجالس و محاکم ملی.....	۳۸۳
۴. طیف قواعد قوانین اساسی دولت‌ها.....	۳۸۵
۴-۱ هلند.....	۳۸۵
۴-۲ آلمان.....	۳۸۷
۴-۳ فرانسه.....	۳۸۹
۴-۴ روسیه.....	۳۹۱

۴-۵ ایالات متحده امریکا.....	۳۹۴
۴-۶ پادشاهی بریتانیا.....	۳۹۶
۵. برخی از مسائل مطرح در محاکم ملی.....	۴۰۰
۵-۱ آیا قاعده حقوق بین الملل عرفی، مقدم بر قوانین ملی متعارض است؟.....	۴۰۰
۵-۲ معنای قاعده حقوق بین الملل در چارچوب حقوق داخلی چیست؟.....	۴۰۲
۵-۳ آیا قاعده بین المللی قابلیت اعمال شوندگی مستقیم.....	۴۰۵
و اثرگذاری مستقیم دارد؟.....	۴۰۵
۵-۴ آیا معاهده بر قانون داخلی ناهمخوان با خود مقدم است؟.....	۴۰۹
۵-۵ آیا معاهده می تواند بر هنجارهای قانون اساسی اولویت بیابد؟.....	۴۱۱
۵-۶ آیا قوه اجرایی باید محاکم ملی را و هدایت و جهت دهی نماید؟.....	۴۱۳
۵-۷ آیا محکمه داخلی می تواند قانون خارجی مغایر با.....	۴۱۶
حقوق بین الملل را اعمال نماید؟.....	۴۱۶
۵-۸ آیا محاکم داخلی باید از پاسخ به پاره‌ای از مسائل.....	۴۲۰
حقوق بین الملل خودداری نمایند؟.....	۴۲۰
۶ نتیجه گیری: عناصر رابطه مطلوب بین حقوق داخلی و بین الملل.....	۴۲۳
پی نوشت های فصل هفتم.....	۴۲۶
منابع فصل هفتم.....	۴۲۸
منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر.....	۴۳۲
فصل هشتم: دولت بودگی.....	۴۳۳

متیو کریون و رز پارفیت

چکیده.....	۴۳۳
۱. مقدمه.....	۴۳۴
۲. تعریف و شناسایی دولت.....	۴۳۷
۳. مقوله شناسایی و شاخص تمدن.....	۴۴۶
۴. تعیین سرنوشت.....	۴۵۳
۵. معیارهای دولت بودگی.....	۴۶۳
۵-۱ جمعیت دائم یا مستقر.....	۴۶۷
۵-۲ سرزمین مشخص و تحت کنترل.....	۴۷۰
۵-۳ حکومت مؤثر.....	۴۷۳
۵-۴ استقلال.....	۴۷۶
۶ جدایی.....	۴۷۹

فهرست مطالب □۱۱

۴۸۹	۷. دولت‌بودگی مشروط.....
۴۹۷	۸. نتیجه‌گیری.....
۵۰۲	پی‌نوشت‌های فصل هشتم.....
۵۰۴	منابع فصل هشتم.....
۵۱۳	منابع پیشنهادی برای مطالعه بیشتر.....